

# UJVIDÉKI HIRLAP

## ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Évesre . . . . . 18 korona  
 Negyedévre . . . . . 4 K 50 L  
 Egy hónapra . . . . . 1 K 80 L  
 Egy extra ára mindenütt 6 Hllér.

## Politikai napilap

Főszerkesztő:  
 Mayer József.

Felolvas szerkesztő:  
 Dr. Königstödter Ottó.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
 Erzsébet-tér 7.  
 Megjelenik  
 hetfé kivételével mindennap.  
 Telefonszámok: Szerkesztőség 400.  
 Kiadóhivatal 180. — Nyomda 122.

## Június 15

fontos dátuma lesz a magyar történetnek. Új kormány vette kezébe Magyarország vezetését, amely az általános titkos választójog ígéretének megvalósítását hozza társolyában.

Férfiak, akiknek életelő levegője, hite és meggyőződése a radikális demokráciát, vállalták, hogy Károly királlyal egyetértve, Magyarországot kiszabadítsák a korrump reakció tehetetlen tespedéséből, hogy kinyitják a kripta ablakát, amelyben leköltözött tagokkal, halálárvánban aludt a magyar nép áldott, termékeny Génusza.

Igérlet-programjukú óbrészítő zene volt és most látni akarjuk, hogy mit tudnak és mit csinálnak. Nem fogadják őket bizalmatlanság és nem várja őket lel sendező bizalom, hanem igenis nagy várakozás áll velük szemben, várakozás és reménykedés, hogy újat hoznak, jobbat alkotnak és többet tudnak, mint minden elődjük.

Magyarország újjaépítésének nagy munkáját várjuk a kormánytól. Egy új Magyarország a cél, amely emberibb életet, európai világosságot, jobb módot és jobb egészséget, több kórházat, több iskolát és könyvtárt, több lakható lakást ad fiainak és kevesebb politikai heccet, közigazgatási igazságtalanságot és kezesriséget és kisebb számokat a statisztikák legszomorúbb rovataiba. Egy új Magyarország a cél, amely nem a legerősebbeknek épít fellegvárakat törvényeivel a gyengék szellemi lakásai fölé, nem a gazdagokat óvja a terhekkel és a szegényeket nyomorítja, nem a terméketleneket hizlalja és a dolgozókat koplaltatja, hanem amelyben a munka érték, a törvény igazság és a teher és a jog edes mindnyájunké.

Egy új Magyarország a cél és az általános választójog az ut feléje, amelynek töltése elhullott dolgozó fiainak tetemeiből telik ki, tehát nem kell sajnálnunk, ha a kiváltságosak darabokra zúzott osztályuralmát hengereljük a tetelére.

Igazságot és jogot, munkát és kenyeret, kultúrát és szabadságot kérünk mindenkinek.

Ezt várja az ország népe az új kormánytól és mert nép és király most egyet akar, ez egy szer remélhetjük, teljesül, vagy szárnál, diadalmaskodik a legnagyobb erő, a legelőbb hatalom: a népkarant!

## Az új kormány letette az esküt a királynak.

Budapest, június 15.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

A király ma reggel hét óra 30 perckor Budapestre érkezett. Bárczy István polgármester, Boda Dezső főkapitány és Tolnay Kornél az államvasutak elnökgazagatója várták a felséges urat, aki Hohenlohe herceg főudvarmesterrel beült egy katonai autóbá és a budai várba hajtatott. A királyt budapesti útjában az udvari személységeken kívül elkíserte Az vezérkari főnök is. Felbőgözött házak és hangos eljenzés köszöntötték a királyt.

Félta órák a Tisza-kormány tagjai bucsukihallgatáson voltak a király előtt. Majd a volt politikai államtitkárok jelentek meg bucsuaudencián. Utánuk gróf Esterházy Mór, az új miniszterelnök tábori huszárőrhadnagygy egyenruhában jelent meg a királlyal és háromnegyed óráig időzött a felség dolgozószobájában.

Budapest, június 15.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

Ma délután fél 3-kor telték le az új kormány tagjai a hivatali esküt Ölelsége kezébe. A miniszterek fekete szalonruhában jelentek meg kivéve Szurmayt és Esterházyt, akiknek tábori ruha fesszengett.

Esterházy Mór eskütételénél herceg Esterházy Miklós zászlós ur funkcionált és Szurmay Sándor olvasta az eskümonatát. A többi miniszter eskütételénél dr. Bárczy István miniszteri osztálytanácsos, aki szintén katonai egyenruhában volt, olvasta az eskümonatát. Az eskütétel után a király Esterházy Mór miniszterelnököt, majd minden egyes minisztert külön kihallgatáson fogadott.

Kevevell negyed 6 óra után a király nyitott gépkocsin elhagyta a várapotát, bucsuzásra gróf Szécsen Miklós magyarországi udvarnaggy és Róth Alajos várkaptány jelentek meg. A király gépkocsiján a nyugati pályaudvarhoz ment, ahonnan udvari különvonaton visszaautazott Bécsbe.

Budapest, június 15.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

A hivatalos lap ma délutáni rendkívüli számában jelentek meg a Tisza-kormány felmentéséről és az új kormány kinevezéséről, valamint a régi kormány tagjainak kiűntetéséről szóló királyi kéziratot.

Gróf Tisza István felmentéséről a következő kézirat jelent meg:

Kezdes gróf Tisza!

Méltányolva előadott indokait Önt magyar miniszterelnöki állásától kegyelemben végleg felmentem.

Azon négy esztendő alatt, míg a magyar kormány elén állott és már azelőtt is ugy a hazának mint nekem és dícső elődömmnek küllőbösen néhez viszonyok között ugy békében mint háboru folyamán odaadó és ritka buzgalommal mindig kitűnő szolgálatoakat tett, melyekért a legmelegebb köszönetemet és teljes elismerésemet fejezem ki, remélvén, hogy sokoldalú tapasztalatait és kiváló képességeit a közügyektől továbbra sem fogja megvonni.

Biztosítom Önt továbbra is változatlan kegyelememről.  
 Kélt Budapest, 1917 jun. 15.

Károly.

A hivatalos lap ezután a Tisza-kormány minisztereinek felmentéséről és a következő kiűntetéséről adományozásáról szóló királyi kéziratokat közli.

Báró Roszner Ervin és Hideghegy Imre az I. oszt. vaskoronarendet, Sándor János, Teleszky János, Harkányi János és Ghyllány Imre báró az I. oszt. polgári hadi érdemkereszett, Balogh Jenő és Jankovits Béla a Lipót-rend nagykeresztjét kapták.

Az új miniszterelnök kinevezéséről szóló királyi kézirat így szól:

Kezdes gróf Esterházy!

Önt magyar miniszterelnökké megnevezem és a miniszterium megalakítása iránti javaslatait elődrom.  
 Kélt Budapest, 1917 jun. 15

Károly s. k.

Gróf Tisza István s. k.

Budapest, június 15.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

A politikai államtitkári állások közül egyelőre csak három töltötték be és pedig miniszterelnökségi államtitkár: ögróf Pallavicini György, igazságügyi államtitkár: dr. Grecksák Károly, belügyi államtitkár: Palugyay Mór.

A többi miniszterium államtitkári állásaira nézve a tanácskozások folyamában vannak és a döntés valószínűleg a legközelebbi napokban megtörténik.

Ezután az új kabinet tagjaihoz intézett kinevező és a régi kor-

mány politikai államtitkárainak felmentéséről szóló királyi kéziratokat közli a hivatalos lap.

A király felmenti állásokból gróf Klebelsberg Kunó, báró Perényi Zsigmond, Madarassy Gábor, Vargha Gyula, báró Kázy József, Iosvay Lajos, Vadász Lipót, Karátson Lajos politikai államtitkárokat.

Klebelsberg Kunó, Vértesy Géza, Bartóky József, Iosvay Lajos, Vadász Lipót, Tóry Gusztáv és Karátson Lajos államtitkárokat a Ferenc József-rend nagykeresztjét, Nemethy Károly volt államtitkár az I. oszt. polgári hadi érdemkereszett, Vargha Gyula és báró Kázy József államtitkárokat a Szent István-rend közpkeresztjét kapták.

Végül három királyi kézirat következik, amelyekkel Pallavicini György ögrófot miniszterelnökségi Palugyay Móricot belügyi és dr. Grecksák Károlyt igazságügyi államtitkárrá nevezi ki a király.

Budapest, június 15.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

Az új kormány a miniszterelnökségen ma délután 4 órakor tartotta az első tanácskozását a kormány valamennyi tagjának részvételével. A jegyzőkönyvet dr. Bárczy István miniszteri osztálytanácsos vezette. Az első minisztertanácsos elhatározta, hogy tekintettel a mostani idők komolyságára, a hivatali főnökösektől és a szokásos küldöttségfogadásoktól eltekintenek.

Budapest, jun. 15.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

Az új kormány tagjainak egy része már ma délután átvette hivatalát, a többiek hivatalbalépése holnap megy végre. A szokásos üdvözlések elmaradtak, a miniszterek az egyes osztályok vezetőit fogadták.

Budapest, június 15.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

A képviselőház e hó 21-én, csütörtökön összeült, amikor az új kormány bemutatkozott. A miniszterelnök ez irányban már erintkezésbe lépett a Ház elnökségével.

Budapest, június 15.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

Az alkotmánypártban ma megjelent a Károlyi-pártnak háromtagú küldöttsége és tolmácsolta a miniszterelnök előtt a párt több kívánságát. A párt két államtitkári és egy képviselőházi alelnöki állást kért tagjai részére. Ezenkívül a főispánságok betöltésénél is kért



HIREK

Keletgaliában és Volhyniában élénkül az oroszok harctevékenysége.

— Osztrák-magyar hivatalos jelentés. —

Budapest, június 15.

(Hivatalos.) KELETI HARCTÉR: Keletgaliában és Volhyniában több helyen tartós az oroszok harci tevékenysége.

OLASZ HARCTÉR: Az Isonzo-hadseregnél nem történt jelentősebb esemény. Karintliában, a Piöcken- és Flitschi-szakaszon az ellenség tüzérégi túze a legnagyobb hevességre fokozódott. A Rombonon levő állásaink ellen intézett támadást visszavertük. A hétközség lensikján a tüzérégi harc erősbödött.

DÉLKELETI HARCTÉR: Nincs esemény.

A vezérkar főnöke.

Flandriában az angolok visszanyomták a német biztosító osztagokat.

— Német hivatalos jelentés. —

Berlin, június 15.

A nagyfőhadiszállás jelentés:

NYUGATI HARCTÉR: Rupprecht bajor trónörökös hadcsaportja: Flandriában, Ypern és Armentieres között, aránylag nyugodt napok után tegnap este 8 óra 30 perc körül erős pergőfűz indult meg, amelyet az egész arcvonalon angol támadások követtek. Egyes helyeken reggelig tartó harc után visszanyomták biztosító osztagainkat, amelyek a tovább keletre Hofebecke és Douvenplafin közt és a Värnebenből dél-nyugatra fekvő arcvonalunkat május 10-ike óta az angolok minden felderítő előretörésével szemben sikeresen fedezték. A csatától északra, a tengerparti csak csekély tüzérégi tevékenység folyt. Egyik alsórajnál ezredünk rohamcsaportjait az Yser-catorna mentén egy 25 főből álló belga őrséget készítésben elfogott. Az Artols-arcvonalon az angolok reggel heves tűzhullámok után megtámadták Monchyól keletre fekvő árkatkat, egyes pontokon betörték, de készütségeink ellentámadással azonnal kivetették őket. A Bois du Sart-tól nyugatra egyik árokdarab még az ellenség kezén van. Este Lensstől keletre több angol zászlóalj előretört. Erős ellentámadással itt is megtartottuk állásainkat.

A német trónörökös hadcsaportja: A Chemin des Dames-on az esti órákban a Laon—Soissons-ut két oldalán és a Mont d'Hiveren feléledt a tűzharc. Rohamcsaportjaink Brayetől északra, a Suippe-mélyedéstől nyugatra és a Maas keleti partján fekvő francia árok ellen intézett vállalkozásalkból foglyokat és zsákmányt hoztak magukkal.

Albrecht württembergi herceg hadcsaportja: Nem volt nagyobb harci tevékenység.

A KELETI HARCTÉR: Smorgonnál, Lucktól nyugatra és a Halicsból Tarnopolba vezető vasut mentén élénk tüzetevenység. MACEDON ARCVONALON: A helyzet változatlan.

Ludwigserfő, első főszállásparancsnok.

Kinek kell befőzéshez való cukor? Mindazok, akik a befőzéshez való cukorra igényt tartanak, jelentésk be a közlelmelési ügyosztálynál, hogy befőzési célokra a legminimálisabb igényekhez mérten mennyi cukorra van szükségük.

A fűrődokála hangereinek kiserelése. A honvédelmi miniszternek Ujvidékhez intézett rendelete szerint a hadiecélokra igénybevett fűrődokála hangerek kiserelésével Magyarországról kiserelt a „Neptun” részvényársaság, budapesti céget bízta meg, az ügyre vonatkozó felvilágosítások dr. Szántó Aladár városi tanácsnoki nyelhetők (Kossuth Lajos-utca 43).

A három járás betörői. Mult számunkban hírt adtunk egy sokat garázdálkodott betörőbanda elűgáséről s kiemeltük, hogy a tettésk kézrekerítésével a temerini, szabályai és titeli csendörök derekas munkát végeztek. Illetésk helyről most azt az értesítést vetjük, hogy ezt a nyomozást is a kaboli rablóklykkosság nyomozásából ismert Kiss József temerini őrsparancsnok ve-

zette s mellette egy akkor, mint ezuttal is a legderékasabb, leg-sikeresebb munkát Apalóczi János ujvidéki csendörömester végezte volt.

Ujvidék cukor nélkül. Ujvidék már hetek óta cukor nélkül áll. A legutóbb érkezett cukrot szétosztották, az már el is fogyott a háztársásokban, de újabb mennyiség még nem érkezett. A Cukorközpont adása Ujvidéknek az április és május havi cukorkontingenssel, amelyeknek árat már régen átutálta a város, sőt mintegy két héttel ezelőtt a június hóra esedésk 300 mázsa cukor árat is megfizették a Hitelbanknak. Ennek ellenére három havi cukormennyiség leszállításával van hátralékban a Cukorközpont. 900 mázsa cukor árat fizette ki Ujvidék már két hónap óta, de árat nem kap, holott most van minden háztartásban a legnagyobb szükség a cukorra. Minden oldalról felhangzik az érdeklődés, sürgetés szava, hogy mikor kap már a közönség cukrot. A Cukorközpont pedig ahelyett, hogy szállítsa, most arról értesíti Ujvidéket, hogy a június havi kontingenst a pélmostoni cukorgyárral utaltá ki

részünkre, ahonnan kristálycukrot küldenek, miután az észéki gyártul van halmozva megrendelésekkel. A kiutalást papíron megkaptuk, de az ujvidéki háztasszonyok már cukrot szeretnének látni — ha az csak kristály is!

Pintérék színházi estélye. Jóborknak nem kell cécér. Pintér, Parlagi, Toronyi sem szorulnak nagyobb reklámra. A jegyek tömeges előreváltása arra vall, hogy a jétékonyosság nemes céljaira is szép kis summát fog juttatni a szombat vasárnap est. A közönséget ezúton is figyelmeztetjük, hogy az előadások pont 8 órakor kezdődnek, nehogy a záróra miatt a hirdetett programot meg kellessen rövidíteni. Az amugy is gazdag programhoz még a következő énekközösségek sorolnak. A kozák. Lesz még béke a világon. Óh! Kell-e a márhának só? Az asszony menyéi kincs. Osszel arra ébredünk. Hadi kalap. Htyü de kutya jövedvem van! A puskapor duma. Mozi dal. Csak egy éjszakára küldjétek el őket! ... Aida-Románca. „Ninon” bordala stb. A délutáni előadáson is teljes program van. Jegyek szombat delig a kiadóhivatalban válthatók előre, azontul a színházi pénztárban.

Az orosz fogoly tragédiája. Kátyi tudósítónk jelenti: A kátyi határban a régi Dunában egy ruhátlan emberi hullát találtak. A helyszínre kiszállt rendőri bizottság a hullá személyazonosságát nem tudta megállapítani annyira feloszlásnak indult. 28—30 évesnek látszik, szöke bujászta van és balkeze kis ujján egy srappelből készült gyűrű. Valószínűnek tartják, hogy orosz fogoly, aki fürdés közben fulladt a Dunába. A holttestet lefényképezték.

Pályázat tengerészeti alapítványra. A néhai báró Wüllerstorf Urban Bernát altengernagy által két szégyen beteg tengerészkatona segélyezésére létesített alapítványra pályázatot hirdetnek. A segély 140 K egy személyre. A folyamodványok július 1-ig küldendők be a triesti cs. és kir. haditengerészeti ker. parancsnoksághoz Laibachba. Részletes feltételek a városüzán tudhatók meg.

Magyarország nem volt hanem lesz
találmány magy kessimény nem ért meg a olyan sikert, mint a Diana sórszereze. Evró-cvire rohamosan emeli kezük a fogazását a mázsi mázsi 15,000,000 pálcák Diana sórszereze kerül fogazására kizárólag Magyarországnak, de az ország nem volt ezután már a pártalan ezer hírvéve. Tengerentúli államokban ep egy ismeri az fogazást, mint ideháza. Magyarok, ha külföldre utaznak, ösvényük magukat viszik, mert a ki egyszer meglátta, nem tud megjelöni nekik; igazán: szerénytelenség nélkül emondhatjuk, hogy nem volt hanem lesz az az egyszerű tény, hogy aki egyházen bajánál a Diana sórszereze meg fogamodott segélyeztet, a biztos határon háztasszonyok föltérő megjelölte a mit keresett, ezért aztán később is állandóan ragaszkodott hozzá, kifejtentven, hogy a míg csak ország nem volt hanem lesz a világon Diana sórszereze, házból ki nem házza fogyni. Ára 1-30 fillér. Kapható mindenütt. Főleírásutóhely: DIANA kereskedelmi r.-t. Budapest, V. Néador-utca 9.

**Forgalmi díjnyok felvétele a vasutnál.** A m. kir. államvasutak a háboru tartama alatt a kereskedelemügyi miniszter engedélyével — forgalmi díjnyok növekedései 18-ik életévüket még be nem töltött, erőteljes vizsgálat telt ifjakat is alkalmaznak. Ily ifjak folyamodványait — születési és erőteljes bizonyítvánnyal felszerelve — a magyar királyi államvasutak igazgatóságánál (Budapest VI. Andrássy ut 75.) adhatják be. Az alkalmasság talált folyamodókat 18. életévük betöltéséig, illetőleg a vasuti szakvizsgák letételéig, kizárólag tanulás és kiképzés céljából fogják foglalkoztatni és lehetőleg eddigi lakhelyükön levő allomásokra fogják azonnal beosztani, hogy továbbra is szülői ellátás alatt maradhassanak. A növekedék 18-ik életévük betöltésével rendszeres vasuti alkalmazottakká, forgalmi díjnyokká válnak.

Kiadásfeladósok: Ujvideki Hírlap  
kikiadó és nyomdai részvénytársaság.

Minden külön értesítés helyett  
melyen megrendült szívet tudatjuk,  
hogy anyánk, nagyanyánk

**özü. Mihajlovi Pályáné**  
szül. Uglyesev Mária

a jószágok, szeretetnek és önzetlenségnek szentelt életének 84. évében f. hó 15-én d. e. 9 órákor jobblétre szenderült. Felejtethetlen halottunkat június 16-án, szombaton délután helyezzük el örök nyugalomra az alsó-kaboli családi sírboltba.

Felső-kaboli, 1917. június 15.  
Mihajlovi Emil mérnök, Mihajlovi György fia, Sztanojevi Katica unokanővére, Mihajlovi Györgyné, szül. Paprádóvi Perszida menyje, Milana és férje Eremics Csedominé, Miliszav, Miroszlava, Milenko, Mirjana, Melka unokái és Eremics Lyubica dedunokája.

## Strandruhák

nagy választékban,  
olcsó árban és alkal-  
mi vételből szerzett

## napernyők

kaphatók

**Kohn Fülöp és**

**Társánál Ujvideken.**

## APRÓ HIRDETÉSEK.

Ilok mellett 85 holdas birtok eladó.  
Bővebbet a Forgalmi r-t-nál,  
Winklé-Markovics-palota, Kossuth-  
utca 37.

**Pfuj, mondja minden háziasszony,**  
de csak addig, míg a Klein Drogeria  
poloskairtószerét még nem veszi,  
mert az biztos halált jelent minden  
háziféregre.

**G**rand Hotelben hónapos szobák olcsó  
árban kaphatók.

**E**ladó 3 gázluster. Cim Thököly-utca  
3. földszint 2.

**E**ladó szabad kézhöl Széchenyi-utca  
4. számú ház. Bővebbet szívessé-  
göl Pulizsák József úrnál régi gimnáziumban.

**K**ét gépész csépléshez és gépjá-  
vításhoz jobb birtokoshoz vagy ura-  
dalomba ajánlkozik. Cim a kiadóhiva-  
talban.

**E**gy új finom frak bőny és 1 fekete  
Sacótiény eladó Duna-utca 21.

**Sz**ép hálószoba, fehérnemű, függöny,  
stb. eladó. Thököly-utca 5.

**K**ereset használt jókarban levő bi-  
liárd eladó. Cim Petőfi-utca 96.

**E**gy 0-as vagy 1-es Wertheim-  
kasszát keresek megvételre. Cim  
a kiadóban.

**B**efőzéshez és konzerválásokhoz  
szükséges Salicyl-sav a legjobb  
minőségben, jutányos áron kapható  
viziontelárusításra is egyedül a Klein  
Drogeriában Kossuth Lajos-utca 25. sz.

**F**ekete uszkar heréti idősebb a ti-  
teli vasut mentén eltűnt. Erőtesít  
Sánta Józsefhez Sajkásgyörgye Jutalom.

**E**gy német kisasszonyt keresek 2  
nagyobb gyermekem mellé, ki de-  
lutánoként foglalkoznék velük. Cim a  
kiadóban.

## Bécsi zongora készítő

és hangoló javításokat, és hang-  
olításokat elvállal.

Ajánlatokat

**Truppel Béla**

hangszerkereskedőhöz Duna-utca  
küldendők.

## Színház.

**MA ÉS HOLNAP**

**PINTÉR EST!**

**JÓL AKAR MULATNI!**

Váltsa meg jegyét azonnal!

**Pompás műsor!**

## Eladók.

Több földszintes, valamint  
emeletes ház, 10 drb. külön-  
féle motorcsónak, 9 drb. kül-  
lőnböző hajó, 2 drb. pénz-  
szekrény, több írógép, 2000  
drb. vesszősopru.

Péterváradon egy jóforgalmu  
vendéglő.

Kulán egy elsőrendű szálló-  
da kedvezményes fizetési fel-  
tételék mellett.

Bővebbet

## Paul Keresztély

forgalmi irodájában, Erzsébetter 8.  
szám alatt, hol mindennemű vételit  
és eladást közvelet, információt  
beszerez, szóbeli, vagy írásbeli  
felvilágosítást díjtalanul eszközöl.

## TIVOLI

június 15., 16. és 17-én.  
Péntek szombat vasárnap

## A csigalépeső

szenzációs amerikai dráma  
4 felvonásban.

## Csöbörből- vödörbe

vigjáték 2 felvonásban.

## ELADÓ BIRTOK.

Az ujvideki határ közelében, 3—30—40 holdas szállások,  
a legjobb bácskai termőföldekkel eladók.

Vevők forduljanak

## FORGALMI RÉSZVÉNYTÁRSASÁGHOZ

Ujvidek Winklé-palota, K. L. u. 37. (Markovics Sz. D. üzlete mellett)

Telefon: 297. Sörgöncim: Forgalom.

Szóbeli vagy írásbeli felvilágosításokat díjtalanul adunk.

Hitel vagy egyéb  
tudósításokat  
(információkat) beszerezünk.

## Női munkaerők

irodai munkákra (gépirónók,  
gépgyorsírónók) továbbá kül-  
döncnök, valamint szakácsnők  
legényiség konyhák részére,  
szabónők és mosónők felvé-  
tetnek.

Az irodai erőknél és kül-  
döncnöknel a német nyelv  
szóban és írásban való tudása  
alapfeltétel.

Bemutatkozás a 6. pótzászló-  
alj számvevőség irodájában,  
hol a közelebbi feltételek is  
közöltetnek.

A cs. és kir. 6. gy.  
e. pótzászlóaljja Pécs,  
Frigyes főherceglak-  
tánya.

## Weibliche Hilfskräfte

für Kanzleiarbeiten (Maschin-  
schreiberinnen, Stenotypistin-  
nen), ferner für Ordnungszu-  
dienste, sowie Köchinnen für  
Mannschaftsküchen, Schnei-  
derinnen und Wäscherinnen  
werden aufgenommen.

Bei den Kanzleikräften and  
Ordnungszu deulche in Wort  
und Schrift Grundbedingung.

Nähere Bedingungen zu  
erfragen bei der Rechnungs-  
kanzlei des Ersatzbaons. No 6.

Ersatzbataillon des k.  
u. k. Infanterieregimen-  
tes No 6. Pécs. Erzherzog  
Friedrich Kaserna.

## Hirdetmény.

Egy magyar és szerb nyelvet bírő az irodai teendőikben és  
a gépirásban teljesen jártas, jó írásu férfi vagy nő hivatalomnál  
előnyös feltételek mellett huzamosabb időre alkalmazást nyerhet.

Ajánlkozók a feltételeket, a képesítésüket igazoló okmányai-  
kkal hivatalomban való személyes jelentkezésükkel tudhatják  
meg.

Zsabyia, 1917. évi június hó 15. én.

**Tripolszky Gyula.**

főszolgabíró.

## PEZSGŐDUGÓT

használt, de nem töröttet, veszek  
40 fillérért darabját, palackdugót  
5 K. kilóját utánvétellel. Előzetes  
tudakozódás szükségtelen. Uj pa-  
lackdugóért csak minta ellenében  
teszek legmagasabb árajánlatot.

**ROBICSEK ADOLF**

BUDAPEST Nefelejts-utca 15.

## Kényelmes nyaraló

**Kamenicán** 5 percrenyre a falutól  
az irgói országúton pormentes hegyi  
levegő: 8 szoba és mellékhelyisé-  
geköl alto kényelmes lakás, ebböl  
4 szoba külön-külön bejárattal,  
forrás vizvezeték, pompás kilátás,  
kötés és járda az országútra, egy  
vagy több félnek a nyári időnyre  
kiadó.

Közelebbi felvilágosítás  
**Görög Iskoia-u. 7. sz. a.**

## Gép- és hengerolaj

valamint kőszén kátrány

minden mennyiségben kapható

## Komlós Bélánál

Ujvidek, Kossuth Lajos-utca 43. (Örmény-utca bejárat.)  
Interurban telefon: 391. szám.